

Airtraq Avant

VIDEO LARYNGOSCOPE

BLADE & EYECUP INSTRUCTIONS FOR USE

ENGLISH

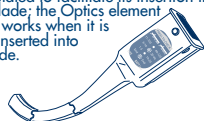
DESCRIPTION

The Airtraq Avant is a video laryngoscope designed to facilitate intubation. It allows full visualization of the airway, during 100% of the intubation. It does not require hyper extension of the neck and permits intubating patients in virtually any position. Visualization can be performed directly through the eyecup or connecting it to any Endo Cam or to the accessories offered by the manufacturer.

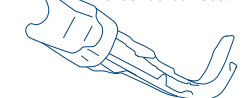
COMPONENTS

Airtraq Avant comprises 3 elements that have to be assembled by the user every time an intubation is to be performed:

The Optics: A REUSABLE piece that contains the optical, the anti-fog and the electronic systems and that is articulated to facilitate its insertion into the blade; the Optics element only works when it is fully inserted into a Blade.



The Blade: A DISPOSABLE rigid piece of plastic, anatomically shaped, that consists of two side by side channels. One channel, which terminates in a distal lens, for insertion of the Optics, and the other channel, open at its distal end, acts as a guide for the endotracheal tube.



The Eyecup: A DISPOSABLE piece that is assembled on top of the blade and provides direct connection to most Endo Cams.



Airtraq Avant Blade and Eyecup are packed together in an individual pack and are delivered ready to be used.

BLADE SIZES

Regular: A-511. Size 3
For use with ETT 7.0 - 8.5. Minimum patient mouth opening: 17 mm

Small: A-521. Size 2
For use with ETT 6.0 - 7.5. Minimum patient mouth opening: 17 mm

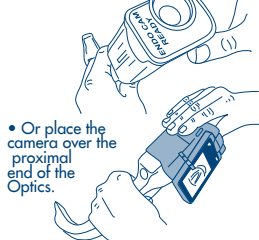
USING THE AIRTRAQ AVANT BLADE

PREPARATION

- Select the appropriate blade size based on the size ETT to be used and remove the eyecup.
- Straighten the curved portion of the Optics and align the orange indicators on the Optics and on the Blade.
- Insert the Optics into the blade fully, until it clicks into position.



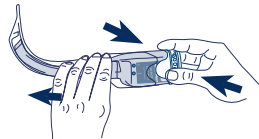
- Place eyecup over the proximal end of the Optics. There is only one position in which it fits.



- Or place the camera over the proximal end of the Optics.
- Upon inserting the blade, the light will automatically start blinking for approximately 35 seconds until the anti-fog warms the lens of the blade. Once the device is ready for intubation the light will become steady.

AIRTRAQ AVANT OPTICS REMOVAL FROM BLADE AND DISPOSAL

- Separate the Airtraq Avant Optics from the Blade by firmly gripping both lateral sides of the eyecup and pulling apart. Make sure the Optics do not become in contact with any potentially contaminated surface.
- The Optics automatically turns off when it is taken out from the blade.



- Discard the disposable blade and eyecup as any other potentially contaminated waste following local governing ordinances and recycling plans regarding disposal or recycling.
- If needed, place the Optics back onto the Docking Station to recharge the battery.

USAGE TIPS

- Initial experience should be gained in non-difficult airways.
- Insert the Airtraq Avant, avoiding the tongue, and slide it softly and slowly.
- Keep the Airtraq Avant in the mouth's midline.
- Look before the Airtraq Avant gets to the vertical plane.
- Do not insert too deep. If structures (arytenoids, epiglottis, etc.) are not clearly recognized, withdraw the Airtraq Avant slightly.
- Once the tip is located at the epiglottis, either at the vallecule (Macintosh style), or under the epiglottis (Miller style), gently lift up the Airtraq Avant (do not tilt or use a lever action).
- Advance the ETT slowly. If needed rotate ETT inside the channel.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

- This product should only be used by personnel trained in insertion of endotracheal tubes.
- Do not put pressure on the teeth with this device.
- Do not force the Airtraq Avant into the upper airway.
- Use only with non-flammable anesthetics.

- Do not touch the Optics LED.

OPERATING, STORAGE, TRANSPORT AND SHELF LIFE

The Airtraq Avant Blade and Eyecup should not be used, stored or transported at temperatures below 0 °C/32°F or over 40° C/104°F. The relative humidity must not exceed 95%. The air pressure must not exceed 500 to 1060 hPa.

Airtraq Avant Blade and Eyecup shelf life is limited to the expiration date.

AVANT BLADE AND EYECUP DISPOSAL INSTRUCTIONS

After being used, discard the Airtraq Avant Blade and Eyecup as any other potentially contaminated waste following local governing ordinances and recycling plans regarding disposal or recycling.

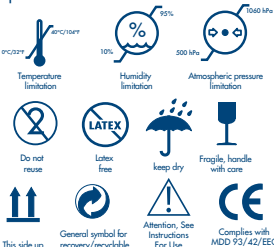
MANUFACTURER'S WARRANTY

The manufacturer warrants the Airtraq Avant Blade and Eyecup against faulty materials or manufacturing defects for only one use or until the expiration date, whichever comes first, provided that the Airtraq Avant is used in accordance with the procedures set forth in these instructions. This Warranty is applicable only if the device is purchased from an authorized distributor.

The AIRTRAQ AVANT BLADE and EYECUP are designed for SINGLE PATIENT USE.

Warning! Cleaning and reuse of the AIRTRAQ AVANT BLADE may compromise patient safety.

Use of Airtraq Avant Blades, that have been cleaned or sterilized after previous use may generate serious consequences in the product's performance and will void the Airtraq Avant warranty. The manufacturer disclaims all other warranties, whether expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability or fitness for a particular use.



Manufactured by:

PRODEL MEDITEC LIMITED
No. 18, 7th Science Ave.
Hi-Tec Coast, Zhuhai, Guangdong
519085 P.R. China

USA Representative: AIRTRAQ LLC
24301 Woodsage Dr.
Bonita Springs, FL 34134-2958, USA

EU Representative:

PRODEL MEDITEC, S.A.
Muelle Tomás Olavarrí 5, 3º
48930 Las Arenas SPAIN

Caution: Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

For further advice on using the Airtraq Avant please visit:

www.airtraq.com or contact:
info@airtraq.com or
info.usa@airtraq.com

AIRTRAQ is a registered trademark.

Airtraq Avant

VIDEO LARINGOSCOPIO

PALA Y VISOR INSTRUCCIONES DE USO

ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN

El Airtraq Avant es un video laringoscopio diseñado para facilitar las intubaciones traqueales, permite la visualización completa de la vía aérea durante el 100 % de la intubación. No requiere la hiperextensión del cuello y permite intubar a pacientes en prácticamente cualquier posición. La visualización se puede realizar directamente a través del visor, o conectándolo a cualquier cámara endoscópica o a los accesorios ofrecidos por el fabricante.

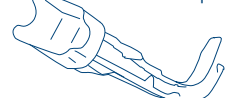
COMPONENTES

El Airtraq Avant está compuesto de 3 elementos que deben ser montados por el usuario cada vez que se lleve a cabo una intubación.

La Óptica: Una pieza REUTILIZABLE que contiene los sistemas óptico, anti vaho y electrónico y que se articula para facilitar su inserción en la pala; la Óptica solo funciona cuando está completamente insertada en la pala.



La Pala: Una pieza DESECHABLE de plástico rígido, de forma anatómica, que consta de dos canales laterales paralelos. Un canal, que termina en una lente distal, para la inserción de la Óptica, y otro canal, abierto en su extremo distal, que hace de guía para el tubo endotraqueal.



El visor: Una pieza DESECHABLE que se coloca en la parte superior de la pala y que sirve para conectar directamente a la mayoría de cámaras endoscópicas.



La pala y visor del laringoscopio Airtraq Avant se suministran en envases individuales listos para su uso.

TAMAÑO DE LAS PALAS

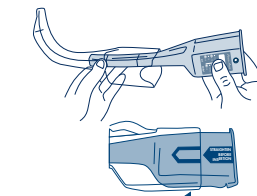
Estándar: A-511. Tamaño 3
Usar con TE 7.0 - 8.5. Apertura mínima de boca del paciente: 17 mm

Pequeña: A-521. Tamaño 2
Usar con TE 6.0 - 7.5. Apertura mínima de boca del paciente: 17 mm

TÉCNICA DE UTILIZACIÓN DE LA PALA AIRTRAQ AVANT

PREPARACION

- Seleccionar el tamaño adecuado de Pala para el tubo endotraqueal (TE) que se vaya a utilizar, y quitar el visor.
- Estirar la parte curva de la Óptica y alinear los indicadores de color naranja de la Óptica y de la pala.
- Insertar completamente la Óptica en la pala hasta que encaje en su posición.



- Coloque el visor sobre el extremo proximal de la Óptica. Solo hay una posición en la que encaja.



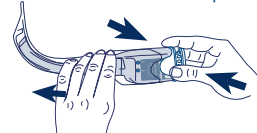
- O coloque la cámara sobre el extremo proximal de la Óptica.



- Al insertar la pala, la luz comenzará a parpadear durante aproximadamente 35 segundos hasta que el sistema anti-vaho caliente la lente de la pala. Cuando el dispositivo esté listo para la intubación, la luz será constante.

EXTRACCIÓN DE LA ÓPTICA AIRTRAQ AVANT Y DESECHO

- Extraiga la Óptica Airtraq Avant de la pala sujetando con firmeza ambos laterales del visor y sepárelos. Asegúrese de que la Óptica no entre en contacto con ninguna superficie potencialmente contaminada.
- La Óptica se apaga automáticamente cuando se extrae de la pala.



- Desheche la pala y el visor, como cualquier otro residuo potencialmente contaminado siguiendo los procedimientos legales locales que regulan la eliminación y reciclaje.
- Si es necesario, vuelva a colocar la Óptica Airtraq Avant en la Estación de Carga para recargar la batería.

RECOMENDACIONES DE USO

- Adquirir experiencia inicial previa en vías aéreas sin dificultad.
- Insertar el Airtraq Avant evitando la lengua y deslizarlo despacio y con suavidad.
- Mantener el Airtraq Avant en la línea media de la boca.
- Mirar antes de que el Airtraq Avant alcance el plano vertical.
- No introducirlo demasiado profundo. Si no se reconocen las estructuras (aritenoides, epiglottis, etc.), retirar ligeramente hacia atrás el Airtraq Avant.
- Una vez que la punta del Airtraq Avant esté en la epiglottis, bien en la vallecule (estilo Macintosh), o bien bajo la epiglottis (estilo Miller), realizar un ligero movimiento de tracción vertical hacia arriba (no realizar acción de palanca).
- Avanzar el TE suavemente. Rotar el TE dentro del canal, si es necesario.

AVISOS Y PRECAUCIONES DE USO

- Este producto debe ser utilizado exclusivamente por personal entrenado en la colocación de tubos endotraqueales.
- No debe realizarse presión sobre los dientes con este dispositivo.
- No debe forzarse la entrada del Airtraq Avant en la vía aérea superior.
- Debe usarse solo con anestésicos no inflamables.
- No tocar el LED de la Óptica.

FUNCIONAMIENTO, ALMACENAMIENTO, TRANSPORTE Y PERIODO DE VALIDEZ

No usar, almacenar ni transportar la pala y visor Airtraq Avant a temperaturas inferiores a 0°C/32°F ni superiores a 40°C/104°F. La humedad relativa no debe superar el 95%. La presión atmosférica no debe superar los 500 a 1060 hPa.

El periodo de validez de la pala y visor Airtraq Avant está limitado a su fecha de caducidad.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACION

Después de su uso, desheche la pala y visor Airtraq Avant como cualquier otro residuo potencialmente contaminado, siguiendo los procedimientos legales locales que regulan la eliminación y reciclaje.

GARANTÍA DEL FABRICANTE

El fabricante garantiza la Pala y Visor Airtraq Avant respecto a cualquier fallo de materiales o de fabricación por un solo uso o hasta su fecha de caducidad, cualquiera que ocurra con anterioridad, siempre y cuando el Airtraq Avant se use conforme a lo indicado en estas instrucciones. Esta garantía es aplicable solo si ha sido autorizado a través de un Distribuidor Autorizado.

LA PALA Y VISOR AIRTRAQ AVANT están diseñados para su USO en UN SOLO PACIENTE.

Advertencia! Limpiar y reutilizar la PALA AIRTRAQ AVANT puede poner en peligro la seguridad del paciente.

El uso de Palas Airtraq Avant, que hayan sido limpiadas o esterilizadas después de su uso previo puede producir serias consecuencias en su funcionamiento y lleva consigo la finalización de la garantía del Airtraq Avant. El fabricante rechaza cualquier otra garantía expresa o implícita, incluyendo sin limitación la garantía de comerciabilidad o de idoneidad para un uso concreto.



Fabricado por:
PRODEL MEDITEC LIMITED
No. 18, 7th Science Ave.
Hi-Tec Coast, Zhuhai, Guangdong
519085 P.R. China

Representante en EEUU:
AIRTRAQ LLC
24301 Woodsage Dr.
Bonita Springs, FL 34134-2958, USA

Representante en la UE:
PRODEL MEDITEC, S.A.
Muelle Tomás Olavarrí 5, 3º
48930 Las Arenas SPAIN

Para más información sobre el uso del Airtraq Avant visite:

www.airtraq.com o contacte:
info@airtraq.com

AIRTRAQ es una marca registrada.